

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

SON NECESARIAS NUEVAS INSTALACIONES PARA EVITAR QUE ESCASEE EL AGUA EN SAN JUAN

La construcción de puentes sobre los ríos "Grande" y "Yauarel".—La labor de un hombre de ciencia puertorriqueño.—Pasaportes expedidos.—Nueva Sociedad.

Hace algún tiempo el director de Obras Públicas de San Juan, señor José Enrique Colom, anunció que procedería a instalar en la tubería del acueducto una serie de ventosas a fin de mejorar el servicio y conseguir más presión para hacer llegar agua a las partes más altas de la ciudad.

El señor Colom informó que se está preparando un clorinatorio para colocarlo en la planta de filtración de Río Piedras a fin de utilizar toda el agua de aquella fuente para servir a Río Piedras y Hato Rey exclusivamente y dejar todo el caudal del nuevo acueducto para suplir a San Juan y sus barrios, logrando así que el agua llegue a las partes más altas de la ciudad, donde actualmente solamente llega a ciertas horas del día. El señor Colom informó que la instalación de las ventosas y el clorinatorio que está reparando con el personal de su departamento, para economizar una fuerte suma que costaría uno en fábrica, mejorará grandemente el servicio.

Mientras inspeccionaba el señor Colom ciertos trabajos en la instalación de las ventosas, fué informado por uno de los empleados de la planta que el caudal del río de Bayamón ya ha comenzado a reducirse. El señor Colom expresó la necesidad de la instalación de contadores para el servicio del acueducto en San Juan, como única medida para reducir el consumo. Manifestó que tan pronto se dé agua al municipio de Bayamón habrán de surgir dificultades en el servicio en San Juan, a menos que se reduzca el consumo, y añadió que la instalación de contadores es una obra que debe hacerse antes de que se pueda dar agua al municipio de Bayamón, para evitar que el agua pueda escasear en San Juan.

La construcción de puentes sobre los ríos Grande y Yauarel

El representante a la cámara señor José H. Cora dirige la siguiente carta al gobernador y al comisionado del Interior:

Señores:

Sirva esta corta disertación como una sana explicación favoreciendo y explicando con detalles sumamente claros la razón que me mueve a solicitar la construcción de puentes sobre los ríos "Yauarel", de Arroyo y Grande, de Patillas, y el asfaltado completo para la carretera que, extendiéndose desde la ciudad de Guayama y atravesando los pueblos de Arroyo, Patillas y Maunabo es continuación de la carretera número 3, anexándose a la misma en el poblado de Yabucoa, siendo el ramal comprendido en el lote número 10, que aludo la única parte que no ha sido asfaltada y se puede asegurar que nunca se ha dado la debida atención a esta carretera siendo una de las más antiguas que existen en nuestra isla.

Es necesario

Además podemos asegurar que en el poblado de Arroyo, por el mismo centro de la localidad está el cauce por donde circulan las aguas del río "Yauarel", el cual en sus riberas, a cada lado de la carretera, se han ido poniendo en comunicación las dos divisiones del pueblo sin que el departamento del Interior nunca haya dispuesto una partida en presupuesto para construir este puente que es tan necesario.

Igual sucede con el río Grande de Patillas, que al pesar de su caudaloso e impedir a cada instante el paso en esa carretera, tampoco ha sido objeto de atención alguna.

Los culpables

No culpamos de esta dificultad al Comisionado del Interior presente ni a ninguno de los que le precedieron; culpamos y esa es la verdad, a todos aquellos representantes de esas localidades que no supieron describir aquella desesperada situación a los anteriores comisionados y llevar la justificada súplica al ejecutivo entonces en Fortaleza.

Recordo que en esas épocas la situación económica del país no atravesaba por la penuria que atraviesa hoy y hubiera sido mucho más fácil resolver esta lamentable situación de este distrito número 30, que tuvo que lamentar varios heridos, entre ellos el jefe de bomberos Florentino Estrada, quien está gravísimo.

Contra la orden de que las reses fueran conducidas de madrugada, atadas, los monteros las llevaban sueltas y de día.

Al pasar la trocha una manada se desvió del cordón y se lanzó locamente por las calles de la ciudad. Una de las bestias se introdujo en el cuartel de bomberos situado en la calle "Corona", rompió los cristales, cerraba la entrada del cuartel al suelo al jefe de bomberos, quien recibió diversas cornadas.

Otra parte de la manada pasó cerca del parque infantil, en los instantes en que estaba completamente invadido de niños, sin que por fortuna penetrara en el mismo.

La policía y el público lograron desviar las reses bravas, que no hicieron irrupción entre los vecinos que iban en una procesión.

La alarma fue enorme, pero debido a la serenidad de las autoridades no ocurrieron otras desgracias personales.

Boda de ayer

HABANA, Cuba, 20 de abril.—En la histórica ciudad de Bayamón, contraían nupcias hoy domingo la encantadora señorita Esther George, hija del congresista, señor Quintín George, vicepresidente de la cámara de representantes y el correcto joven, doctor Hector Morales.

Conferencia

HABANA, Cuba, 20 de abril.—Para el miércoles 23 del corriente, a las nueve de la noche, en los salones del muy ilustre Centro Gállego, pronunciará una conferencia el catedrático doctor Zavala, que será patrocinada por la Asociación de Representantes del Comercio, tratándose en la misma un asunto de carácter mercantil.

Viajeros

HABANA, Cuba, 20 de abril.—

Cerecedo, profesor de Bioquímica de la Universidad de Berkeley, California ha sido notificado por el presidente de la institución, Mr. Campbell, que el consejo de Investigaciones Nacionales (National Research Council) acaba de votar un crédito de \$400.00, para que el señor Cerecedo continúe realizando las importantes investigaciones efectuadas por él en uno de los más difíciles ramos de la Química, como son las sustancias que el señor Cerecedo ha encontrado en las células vitales, que tanto influyen en el proceso de la existencia humana, y que la ciencia viene investigando muy activamente en los últimos tiempos.

El distinguido hombre de ciencia, que es prestigio de Puerto Rico, donde nació, fué nombrado catedrático de la Universidad de California en 1927. El señor Cerecedo cursó sus estudios científicos en Europa; se graduó de bachiller en Ciencias, en Hannover (Alemania), y se graduó de Ingeniero Químico y de doctor en Filosofía en la universidad de Munich. También cursó estudios superiores durante un año en la universidad de Freiburg, de Alemania.

Al retornar a América, en 1922, el doctor Cerecedo fué designado profesor de Química en la Universidad de Fordham, N. Y. En 1922 fué elegido director de investigación en el Centro de Estudios y Experimentación de la Universidad de Yale, y un año después fué nombrado también director de investigaciones en Medicina, por la mencionada universidad.

Ultimamente, como consecuencia de sus numerosos triunfos científicos, fué electo catedrático de la universidad de Berkeley, en California.

Enviamos nuestros más entusiastas parabienes al notable profesor; a su muy estimada familia, que reside en Santurce, y muy especialmente a nuestro amigo el conocido hombre de negocios don Manuel Cerecedo.

Pasaportes expedidos

El gobernador ha expedido pasaportes para España, a las señoras Gloria María Zúñiga y Julia Torres Cintrón, de Ponce; y a Sr. María Josefa Segarra, de Arecibo; para Centro y Sur América, a la señora Isabel Martínez de Capriles, de San Juan; para España y Francia, al doctor Rafael Vélez López, de San Juan; para España y Francia, al doctor Francisco Padilla, de Aguadilla; para España, al señor Rafael Soltero, de Arecibo; para Colombia, a la señora Rosa Angela Ramírez de Padilla, de Cabo Rojo.

Nueva sociedad

El secretario ejecutivo ha expedido certificado de registro a la asociación del país denominada "Casino Hijos de Borinquen de Quebradillas", cuya oficina principal se establecerá en la calle de Quebradillas. Se ha formado esta asociación para dedicarse a actividades sociales y son sus incorporados los señores Tomás de Jesús, Teodoro Rodríguez, Guillermo Rodríguez y José Pérez Soler, todos de Quebradillas.

UNA MANADA DE RESES PRODUCE EL PANICO ENTRE LOS HABITANTES DE SANTIAGO DE CUBA

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, Cuba, 20 de abril.—La imprudencia de unos monteros que no conducían las reses tal como está señalado por las ordenanzas, fué motivo de que estuviere a punto de producirse una verdadera catástrofe en Santiago de Cuba.

A pesar de lo rápida que fué la asonada, se tuvo que lamentar varios heridos, entre ellos el jefe de bomberos Florentino Estrada, quien está gravísimo.

Contra la orden de que las reses fueran conducidas de madrugada, atadas, los monteros las llevaban sueltas y de día.

Al pasar la trocha una manada se desvió del cordón y se lanzó locamente por las calles de la ciudad. Una de las bestias se introdujo en el cuartel de bomberos situado en la calle "Corona", rompió los cristales, cerraba la entrada del cuartel al suelo al jefe de bomberos, quien recibió diversas cornadas.

Otra parte de la manada pasó cerca del parque infantil, en los instantes en que estaba completamente invadido de niños, sin que por fortuna penetrara en el mismo.

La policía y el público lograron desviar las reses bravas, que no hicieron irrupción entre los vecinos que iban en una procesión.

La alarma fue enorme, pero debido a la serenidad de las autoridades no ocurrieron otras desgracias personales.

Boda de ayer

HABANA, Cuba, 20 de abril.—En la histórica ciudad de Bayamón, contraían nupcias hoy domingo la encantadora señorita Esther George, hija del congresista, señor Quintín George, vicepresidente de la cámara de representantes y el correcto joven, doctor Hector Morales.

Conferencia

HABANA, Cuba, 20 de abril.—Para el miércoles 23 del corriente, a las nueve de la noche, en los salones del muy ilustre Centro Gállego, pronunciará una conferencia el catedrático doctor Zavala, que será patrocinada por la Asociación de Representantes del Comercio, tratándose en la misma un asunto de carácter mercantil.

Viajeros

HABANA, Cuba, 20 de abril.—

EL DR. OLAYA HERRERA RECIBIDO OFICIALMENTE



De izquierda a derecha: H. Freeman Matthews, General Hanson Ely, George F. Mann, Presidente electo de Colombia Dr. E. Olaya Herrera, señorita María Olaya Herrera, Richard Southgate, Almirante Luis de Sturgis y Mrs. Southgate.

EL PRESIDENTE ELECTO REAFIRMA SU FE EN LA AMISTAD DE LOS ESTADOS UNIDOS

(Continuación de la pág. 1)

mente sanas. El país dispone de inmensas posibilidades y mediante orden, economía y rigurosa probidad, puede tener la más perfecta equidad y de conveniencia mutua, una colaboración con el capital extranjero, hecha con sincera buena voluntad, para el incremento de los negocios en Colombia.

En torno a este mismo problema del petróleo, extendiéndose a todas las ramas del desarrollo, de los recursos naturales—mineros, agrícolas, etc.—nosotros, como la república, está el principio general y orientador de la actitud del gobierno hacia el capital extranjero. El presidente-electo en esta cuestión, declaró así su pensamiento:

Mi propósito en cuanto al uso del crédito en el extranjero es el de dar el consejo de los expertos en finanzas que hayan de indicar un plan completo y bien estudiado en la materia. Colombia, como todo país nuevo, necesita del capital extranjero para su desarrollo; pero durante mi administración el uso del crédito se hará prudentemente; los gastos en forma que se evite todo desperdicio; las obras públicas bajo la dirección y el control de ingenieros expertos cuya habilidad y experiencia sea garantía, tanto para los colombianos como para las instituciones que otorguen el crédito.

La tarea por realizar es compleja. Pero tengo absoluta confianza en que desarrollando las ideas que dejo expuestas, Colombia asegurará una sólida prosperidad y será uno de los países que por sus grandes posibilidades económicas y por su paz solidamente fundada, presente ocasión de más halagüeñas inversiones al capital y de remuneración atractiva para el trabajo.

El doctor Olaya Herrera, respondió absolutamente sin resistencias al fuego granadeado de preguntas de los informadores. Refertó en términos confidenciales su amistad con los Estados Unidos y reconoció en frases elocuentes y sentidas que su triunfo electoral consagraba la aprobación de Colombia a su política hacia este país. Otra pregunta sobre su opinión acerca de las relaciones entre los Estados Unidos y Colombia, movió a decir que había confirmado—en ocho años de estancia en Washington—sus convicciones anteriores sobre la materia.

Ocho años de permanencia en Washington han fortalecido en mí la convicción de que las relaciones de Colombia y los Estados Unidos, que se han mantenido en una pie de amistad franca y crecientemente cordial. En tal sentido mi gobierno será de cooperación, de buen entendimiento y de amistad sin reservas.

Otro periodista desear saber si había "problemas pendientes" entre los Estados Unidos y Colombia, recordándole el presidente-electo, quien declaró: Colombia no tiene actualmente cuestiones internacionales pendientes. Todas las diferencias de frontera entre los Estados Unidos y Colombia, se han resuelto definitivamente, de manera pacífica y amistosa.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

MR. LEE REDUCE A \$600,000 LA RECLAMACION DE DOS MILLONES DE DOLARES PEDIDA AL PERU

LIMA, abril 20 (P).—Bajo el título de "Concesión Yurimaguay—La controversia de Lee", el "West Coast Leader" publica una larga descripción de los hechos con la historia de la controversia, que hace algún tiempo amenazó con tener carácter internacional, cuando Bertram T. Lee pidió al departamento de Estado su intervención en su nombre como ciudadano norteamericano.

La controversia se estudiará de nuevo para darle una solución final el 30 de abril.

Lee ha nombrado consultor legal al ex-embajador de los Estados Unidos en el Perú, Mr. Miles Pender.

El artículo que publica el "West Coast Leader" revela que el caso se decide fuera del Perú, así como que Lee canceló por cable los poderes que había dado al señor Victor Arriagón, cuando el gobierno notificó a éste la fecha en que debía salir de Lima.

También se anunció—declara el periódico—la oferta hecha por Lee de retirar su reclamación si se le entregan, en vez de los dos millones de dólares pedidos, la suma de \$600,000 dólares.

En conexión con el mismo asunto, el periódico publica dos documentos notariales en los que se certifica que Julio Gállego, industrial local, poseedor del 40 por ciento de la concesión de Lee, repudió la determinación de su antiguo asociado, de la misma manera, sin su consentimiento, la autorización.

Al contrario—dice Gállego—

sa y el cultivo de relaciones con los países vecinos—Venezuela, Ecuador, Perú, Brasil y Panamá—será cuidadosamente atendido.

Desde sus primeras palabras sobre la jornada electoral que le dio el triunfo, el señor Olaya Herrera dedicó cariñosas menciones a la colaboración del voto femenino en el triunfo de la candidatura de concentración nacional. Interrogado sobre si concedería su gobierno el sufragio femenino, manifestó convencido de la conveniencia de tal medida y expresó el anhelo de que, sobre todo para elecciones municipales, la mujer colombiana—que ha dedicado frases generosas—obtena en su día el derecho al voto.

Recordó su estancia en Washington repetidamente y a preguntas de los periodistas, mostróse seguro de la cordialidad americana, afirmando que en sus contactos con los periodistas de Estados Unidos, amigos entrañables—había hallado siempre cordialidad, justicia, comprensión. El llevará al gobierno en Colombia esa misma política de justicia y cooperación internacional, que ha sido su constante objetivo como diplomático. Y por fin, a preguntas de los periodistas, sobre la posibilidad de que concertara el presidente electo aquí préstamos, declaró manifestar categóricamente, aunque afirmó que estudiaría durante su permanencia los problemas financieros de Colombia y la manera en que se negociaría uno o varios créditos.

Se aproximaba ya a Górnova Island, cuando el doctor Olaya Herrera, una vez más, en inglés y en español, con frase gentil y acento de sincera emoción, dedicó a los periodistas palabras de agradecimiento y estima, despidiéndose para reunirse al séquito oficial. Pocos instantes después, tronaban los cañones saludando el paso del "Macón", en cuyo punto se erguía riguroso y protocolar el presidente electo, mientras las veintinueve salvas del homenaje supremo a los jefes de estado cuando entran en puerto.

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos a máquina. Los que venden contra el gusto de la mayoría de los clientes, según entienden los obreros. Acusan a la compañía de usar procedimientos antiguos en la fabricación de los cigarrillos y picaduras, llegando a utilizarse en algunas fábricas, declaran, barriles para las labores de prensado. Consideran que la subida de la renta de los tabacos no obedece a la mejora de calidades, sino simplemente a la elevación de precios. Critican con energía la mezquindad de salarios que reciben, considerando preciso para el bien de la compañía el mejoramiento de los servicios y la calidad de las labores.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

MR. LEE REDUCE A \$600,000 LA RECLAMACION DE DOS MILLONES DE DOLARES PEDIDA AL PERU

LIMA, abril 20 (P).—Bajo el título de "Concesión Yurimaguay—La controversia de Lee", el "West Coast Leader" publica una larga descripción de los hechos con la historia de la controversia, que hace algún tiempo amenazó con tener carácter internacional, cuando Bertram T. Lee pidió al departamento de Estado su intervención en su nombre como ciudadano norteamericano.

La controversia se estudiará de nuevo para darle una solución final el 30 de abril.

Lee ha nombrado consultor legal al ex-embajador de los Estados Unidos en el Perú, Mr. Miles Pender.

El artículo que publica el "West Coast Leader" revela que el caso se decide fuera del Perú, así como que Lee canceló por cable los poderes que había dado al señor Victor Arriagón, cuando el gobierno notificó a éste la fecha en que debía salir de Lima.

También se anunció—declara el periódico—la oferta hecha por Lee de retirar su reclamación si se le entregan, en vez de los dos millones de dólares pedidos, la suma de \$600,000 dólares.

En conexión con el mismo asunto, el periódico publica dos documentos notariales en los que se certifica que Julio Gállego, industrial local, poseedor del 40 por ciento de la concesión de Lee, repudió la determinación de su antiguo asociado, de la misma manera, sin su consentimiento, la autorización.

Al contrario—dice Gállego—

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos a máquina. Los que venden contra el gusto de la mayoría de los clientes, según entienden los obreros. Acusan a la compañía de usar procedimientos antiguos en la fabricación de los cigarrillos y picaduras, llegando a utilizarse en algunas fábricas, declaran, barriles para las labores de prensado. Consideran que la subida de la renta de los tabacos no obedece a la mejora de calidades, sino simplemente a la elevación de precios. Critican con energía la mezquindad de salarios que reciben, considerando preciso para el bien de la compañía el mejoramiento de los servicios y la calidad de las labores.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

MR. LEE REDUCE A \$600,000 LA RECLAMACION DE DOS MILLONES DE DOLARES PEDIDA AL PERU

LIMA, abril 20 (P).—Bajo el título de "Concesión Yurimaguay—La controversia de Lee", el "West Coast Leader" publica una larga descripción de los hechos con la historia de la controversia, que hace algún tiempo amenazó con tener carácter internacional, cuando Bertram T. Lee pidió al departamento de Estado su intervención en su nombre como ciudadano norteamericano.

La controversia se estudiará de nuevo para darle una solución final el 30 de abril.

Lee ha nombrado consultor legal al ex-embajador de los Estados Unidos en el Perú, Mr. Miles Pender.

El artículo que publica el "West Coast Leader" revela que el caso se decide fuera del Perú, así como que Lee canceló por cable los poderes que había dado al señor Victor Arriagón, cuando el gobierno notificó a éste la fecha en que debía salir de Lima.

También se anunció—declara el periódico—la oferta hecha por Lee de retirar su reclamación si se le entregan, en vez de los dos millones de dólares pedidos, la suma de \$600,000 dólares.

En conexión con el mismo asunto, el periódico publica dos documentos notariales en los que se certifica que Julio Gállego, industrial local, poseedor del 40 por ciento de la concesión de Lee, repudió la determinación de su antiguo asociado, de la misma manera, sin su consentimiento, la autorización.

Al contrario—dice Gállego—

Pueblo ecuatoriano alarmado por unos ruidos cavernosos

El problema del concejo municipal de Guayaquil sin solución; continúan las referencias

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, abril 20.—La comisión organizadora de la fiesta del primero de mayo, ha confeccionado el programa de la misma, ordenando un paro general.

Llevará a cabo una manifestación que parta de la plaza de la Fraternidad, que recorrerá diversas calles hasta el frontón nuevo donde se disolverá.

Por la tarde, peregrinación al árbol de Lenin, en Regla, en cuyo lugar harán uso de la palabra varios oradores y se dará fin a ese día, con artísticas veladas musicales en diversos centros obreros.

Concierto excepcional

HABANA, abril 20.—Desde la Gloria del Malecón, la banda de música de la municipalidad, que dirige el profesor cubano Gonzalo Roig, director también de la orquesta sinfónica, ofreció al pueblo habanero un magnífico concierto sacro, que representa una nota de positivo mérito en nuestro ambiente artístico.

Docecientas alumnas de la Escuela Municipal de Música, bajo la dirección del maestro Roig, cantaron a coro la caridad, de Rossini y Agnus Dei, de Bizet. Fué un espectáculo grandioso. La banda municipal, ejecutó escogidas piezas musicales entre ellas la misa de requiem, de Verdi.

Por vez primera en Cuba, se incorporaron a la Banda Municipal instrumentos de cuerda, reforzándose con violoncelos y contrabajos.

Esta audición fué transmitida por radio, por medio de la Cuba Telephona.

Huelga de pescadores

HABANA, abril 20 (P).—Todas las tripulaciones de los 35 a 40 barcos pesqueros de las diferentes compañías que se dedican a la reventa de pescado, se han declarado en huelga por las diferencias surgidas

Banquete diplomático

GUAYAQUIL, abril 20 (P).—Comunican de Quito que el agregado militar del Perú dió un almuerzo en honor del comandante Luis Larrea Alba, quien sale en esta semana para Lima, investido con el cargo de adjunto militar de la legación del Ecuador.

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos a máquina. Los que venden contra el gusto de la mayoría de los clientes, según entienden los obreros. Acusan a la compañía de usar procedimientos antiguos en la fabricación de los cigarrillos y picaduras, llegando a utilizarse en algunas fábricas, declaran, barriles para las labores de prensado. Consideran que la subida de la renta de los tabacos no obedece a la mejora de calidades, sino simplemente a la elevación de precios. Critican con energía la mezquindad de salarios que reciben, considerando preciso para el bien de la compañía el mejoramiento de los servicios y la calidad de las labores.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

MR. LEE REDUCE A \$600,000 LA RECLAMACION DE DOS MILLONES DE DOLARES PEDIDA AL PERU

LIMA, abril 20 (P).—Bajo el título de "Concesión Yurimaguay—La controversia de Lee", el "West Coast Leader" publica una larga descripción de los hechos con la historia de la controversia, que hace algún tiempo amenazó con tener carácter internacional, cuando Bertram T. Lee pidió al departamento de Estado su intervención en su nombre como ciudadano norteamericano.

La controversia se estudiará de nuevo para darle una solución final el 30 de abril.

Lee ha nombrado consultor legal al ex-embajador de los Estados Unidos en el Perú, Mr. Miles Pender.

El artículo que publica el "West Coast Leader" revela que el caso se decide fuera del Perú, así como que Lee canceló por cable los poderes que había dado al señor Victor Arriagón, cuando el gobierno notificó a éste la fecha en que debía salir de Lima.

También se anunció—declara el periódico—la oferta hecha por Lee de retirar su reclamación si se le entregan, en vez de los dos millones de dólares pedidos, la suma de \$600,000 dólares.

En conexión con el mismo asunto, el periódico publica dos documentos notariales en los que se certifica que Julio Gállego, industrial local, poseedor del 40 por ciento de la concesión de Lee, repudió la determinación de su antiguo asociado, de la misma manera, sin su consentimiento, la autorización.

Al contrario—dice Gállego—

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos a máquina. Los que venden contra el gusto de la mayoría de los clientes, según entienden los obreros. Acusan a la compañía de usar procedimientos antiguos en la fabricación de los cigarrillos y picaduras, llegando a utilizarse en algunas fábricas, declaran, barriles para las labores de prensado. Consideran que la subida de la renta de los tabacos no obedece a la mejora de calidades, sino simplemente a la elevación de precios. Critican con energía la mezquindad de salarios que reciben, considerando preciso para el bien de la compañía el mejoramiento de los servicios y la calidad de las labores.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

MR. LEE REDUCE A \$600,000 LA RECLAMACION DE DOS MILLONES DE DOLARES PEDIDA AL PERU

LIMA, abril 20 (P).—Bajo el título de "Concesión Yurimaguay—La controversia de Lee", el "West Coast Leader" publica una larga descripción de los hechos con la historia de la controversia, que hace algún tiempo amenazó con tener carácter internacional, cuando Bertram T. Lee pidió al departamento de Estado su intervención en su nombre como ciudadano norteamericano.

La controversia se estudiará de nuevo para darle una solución final el 30 de abril.

Lee ha nombrado consultor legal al ex-embajador de los Estados Unidos en el Perú, Mr. Miles Pender.

El artículo que publica el "West Coast Leader" revela que el caso se decide fuera del Perú, así como que Lee canceló por cable los poderes que había dado al señor Victor Arriagón, cuando el gobierno notificó a éste la fecha en que debía salir de Lima.

También se anunció—declara el periódico—la oferta hecha por Lee de retirar su reclamación si se le entregan, en vez de los dos millones de dólares pedidos, la suma de \$600,000 dólares.

En conexión con el mismo asunto, el periódico publica dos documentos notariales en los que se certifica que Julio Gállego, industrial local, poseedor del 40 por ciento de la concesión de Lee, repudió la determinación de su antiguo asociado, de la misma manera, sin su consentimiento, la autorización.

Al contrario—dice Gállego—

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos a máquina. Los que venden contra el gusto de la mayoría de los clientes, según entienden los obreros. Acusan a la compañía de usar procedimientos antiguos en la fabricación de los cigarrillos y picaduras, llegando a utilizarse en algunas fábricas, declaran, barriles para las labores de prensado. Consideran que la subida de la renta de los tabacos no obedece a la mejora de calidades, sino simplemente a la elevación de precios. Critican con energía la mezquindad de salarios que reciben, considerando preciso para el bien de la compañía el mejoramiento de los servicios y la calidad de las labores.

Es aplaudida la selección del señor Danvila para embajador en Buenos Aires

MADRID, abril 20 (P).—"El Sol" se hace eco de la excelente impresión que ha causado en la República Argentina el nombramiento del señor Danvila para embajador de España en aquella república, diciendo: "Conocidos son en la América y en España las cualidades del señor Danvila como diplomático y como escritor. Las simpatías que deja en el Uruguay y la entusiasta acogida que en los medios literarios y diplomáticos bonaerenses se le ha dispensado son el mejor atestigo de su valor y de su capacidad."

La comisión organizadora de la fiesta del 1.º de mayo decide el paro general

Los obreros harán una peregrinación al árbol de Lenin, donde harán uso de la palabra varios oradores

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, abril 20.—La comisión organizadora de la fiesta del primero de mayo, ha confeccionado el programa de la misma, ordenando un paro general.

Llevará a cabo una manifestación que parta de la plaza de la Fraternidad, que recorrerá diversas calles hasta el frontón nuevo donde se disolverá.

Por la tarde, peregrinación al árbol de Lenin, en Regla, en cuyo lugar harán uso de la palabra varios oradores y se dará fin a ese día, con artísticas veladas musicales en diversos centros obreros.

Concierto excepcional

HABANA, abril 20.—Desde la Gloria del Malecón, la banda de música de la municipalidad, que dirige el profesor cubano Gonzalo Roig, director también de la orquesta sinfónica, ofreció al pueblo habanero un magnífico concierto sacro, que representa una nota de positivo mérito en nuestro ambiente artístico.

Docecientas alumnas de la Escuela Municipal de Música, bajo la dirección del maestro Roig, cantaron a coro la caridad, de Rossini y Agnus Dei, de Bizet. Fué un espectáculo grandioso. La banda municipal, ejecutó escogidas piezas musicales entre ellas la misa de requiem, de Verdi.

Por vez primera en Cuba, se incorporaron a la Banda Municipal instrumentos de cuerda, reforzándose con violoncelos y contrabajos.

Esta audición fué transmitida por radio, por medio de la Cuba Telephona.

Huelga de pescadores

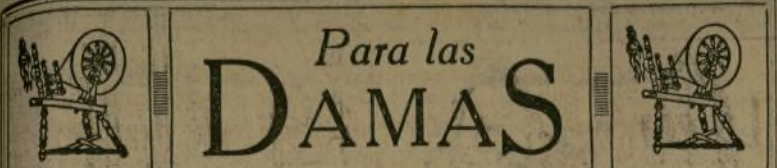
HABANA, abril 20 (P).—Todas las tripulaciones de los 35 a 40 barcos pesqueros de las diferentes compañías que se dedican a la reventa de pescado, se han declarado en huelga por las diferencias surgidas

Banquete diplomático

GUAYAQUIL, abril 20 (P).—Comunican de Quito que el agregado militar del Perú dió un almuerzo en honor del comandante Luis Larrea Alba, quien sale en esta semana para Lima, investido con el cargo de adjunto militar de la legación del Ecuador.

Los tabaqueros españoles critican a la compañía arrendataria

MADRID, abril 20 (P).—Los obreros de la Compañía Arrendataria de Tabacos de España, que tiene todo el monopolio de tabacos en España, han publicado una memoria en la cual dicen que la compañía tiende a hacer desaparecer los cigarrillos hechos a mano por los cigarreros hechos



Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

LA FATIGA MODERNA

En esta época de actividad excepcional, todo el mundo se queja de cansancio. No importa que la mujer sea más o menos vieja ni que haga trabajos más o menos sencillos, hay días que el cansancio llega a todos los cuerpos y en todas las condiciones.

Este cansancio no es físico, de los que se cansa al hacer algo físico, sino que es algo nervioso, algo originado por el agotamiento nervioso continuo en que vivimos. Nuestra época es una época que vive de nervios y está atormentada por la fatiga que produce la vida moderna.

Tomemos por ejemplo la mujer en la vida del hogar. Las máquinas modernas simplifican las tareas, disminuyendo las fatigas. ¿Por qué se queja nuestra generación, si tiene una parte mínima de los trabajos de sus antepasados? Si son las tareas del hogar, ¿cuánto alivio! ¿qué diferencia con el de antaño. No puede ser fatiga física, esa fatiga no es tan desagradable, pues si bien el cuerpo está dolorido, el espíritu está descansado; presiente un reposo que renueva las energías.

Esta fatiga moderna comienza al día; a veces es más aguda al levantarse, pesa sobre el cuerpo, cansando energías y alegría; se le agota a ratos, como si fuera espasmo y vuelve de nuevo a entorpecer las actividades. Las tareas toman proporciones enormes y se agota sin objeto. En plena juventud siente ya el cansancio de la vejez.

El descanso nocturno no es placentero, los afanes del día o sus placeres siguen atormentando o exasperando las horas intermedias entre el cansancio y la vigilia y poblando el espíritu de inquietud.

Los que pueden dormir bien pueden vivir y luchar bien. Todas las actividades de la noche son excitantes, y en la vida moderna se han cambiado las reglas naturales y se destruyen las horas de descanso. Los mayores puntos en que apoyarse.

Tomemos, por ejemplo, la reacción moderna hacia los hijos. Las madres de antes tenían una actividad muy sencilla. Se ocupaban personalmente de ellos; los cuidaban en sus enfermedades, sin prejuicios ni teorías.

Las ideas más opuestas rigen los espíritus; el adelanto ha traído algunos males entre los que se cuentan la exageración de lo trivial y la falta de fibra. Se espera una estabilización más perfecta. Una preocupación sabía que para establecer reglas para la reproducción y el sueño; horas normales para regular la vida, ya que con la intervención en ella de

PEG, ANN Y BARBARA

Peg piensa que delicioso es estar en casa con todas las comodidades que para un "trousseau" de novia se encuentran por los escaparates.

Peg contempla dos lindísimos



trajes de boda. El de la izquierda es de satén y lleva como adorno un bonito ramo de flores en la cintura, la falda es acampanada a amolados, según la nueva silueta.

El de la derecha es chifón azul con una mantecilla de encaje de blondia. El mismo remate lleva la falda, lo vaporoso y frágil de este modelo es excepcionalmente atractivo.

COCINA CRIOLLA

Carbonada criolla

Se pica finamente carne sin venar ni mucha grasa y se pone a cocinar en aceite bien caliente o en agua de aceite y manteca revolviendo para que se dore por igual; se agrega cebolla de verdeo picada, ajo y tomate y se tapa para que se cocine al vapor, agregando caldo; después de unos minutos se le agrega bastante caldo, arroz, sal, pimienta, especias, un poco de azúcar, otro de vinagre, patatas, garbanos o peras cortadas, chausas cortadas finas y chichas y se cocina a fuego lento. Puede ponerse la verdura antes del arroz. Algunos utilizan verdura sin arroz, chichas cortadas en pequeños trozos, alcachofas tiernas, zapallo en trozos, en cascara, chauchas, papas y frutillas. Si se hace en cazuela se sirve en ella, envolviéndola con una servilleta.

Albóndigas criollas

En dos cucharadas de aceite (algunas la mezclan con grasa), se tuestan una cebolla, dos tomates y un pimiento picados; se pone un ramo de perejil, perejil, orégano y tomillo, el que se saca al servir. Se pica muy fino o se pasa por la máquina un kilo de lomo o carne y se le agrega una cucharada de la salsa, dos cucharadas de migas de pan remojadas en caldo, una pizca de azúcar, unas pasas y dos huevos. Se mezcla bien y se pone una cucharada en una taza honda enharinada, sacudiéndola para formar una costra y así hasta terminar toda la carne, se pone en el resto de la salsa bien caliente habiéndolo agregado

NOTAS DE SOCIEDAD

De viaje al Oeste

En la mañana de ayer salió para el oeste, en viaje de negocios, el comerciante español don Vicente Balboa, quien desde hace algunos años reside con su familia en Westfield, L. I., en donde goza de grandes simpatías.

Fiesta de cumpleaños

Con motivo de su cumpleaños, el caballero argentino señor Enrique Coronel fue festejado el sábado pasado por un grupo de sus amistades, resultando muy animadísima la fiesta que se efectuó en su hogar.

De viaje a Europa

Después de haber sido sometida a delicada operación quirúrgica, se encuentra casi restablecida la distinguida dama venezolana doña María Luisa de Díaz Guerra, esposa del doctor Díaz Guerra, miembros ambos muy prominentes de la sociedad de Caracas, residente en esta ciudad.

Con este motivo, los señores de Guerra han recibido numerosos testimonios de amistad por parte de sus extensas relaciones.

Regresa a su patria

Procedentes de Méjico y en viaje hacia Europa, salieron el sábado último a bordo del "Ile de France", los señores Gregorio y Juan Alvarez, Tomás Picos y señora, Alvarado Gutiérrez, Manuel Ramos y señora y don Jorge Treviño e hijo, quienes se hospedarán en el hotel "Martínique" durante su permanencia en Nueva York.

Viaje de estudio

Después de efectuar detenidos estudios sobre materias comerciales, embarcó de regreso a Colombia el joven Oswaldo Duperly.

Restablecida

Acaba de llegar procedente del Canadá, donde ha llevado a cabo un detenido viaje de estudio, el ingeniero español don José María Pablo Jou, quien se propone pasar una temporada en los Estados Unidos, para perfeccionar sus conocimientos profesionales, regresando después a Barcelona.

El baile de la Corte de Nuestra Señora de Lourdes

Se llevó a cabo con la brillantez que se esperaba el baile organizado por las damas que integran la Corte de Nuestra Señora de Lourdes, al que asistieron distinguidas representaciones de las colonias hispanas residentes en esta ciudad.

Fue un acontecimiento social altamente simpático, que congregó a un grupo numerosísimo de gentiles muchachas, que ofrecieron a la fiesta la prestancia y animación de su juventud.

La orquesta mantuvo en constante actividad a los bailarines de la danza, cosechando abundantes aplausos que se repetían al terminar las piezas escogidas de que se compuso su programa.

La señorita Isabel Graña, dispuesta una vez más sus reconocidas actividades al frente de la agrupación atendiendo galantemente a los invitados, con la cooperación oportunísima de las damas señoras que constituyen la Corte de Nuestra Señora de Lourdes.

El baile se prolongó, con las pláticas de todos los presentes, hasta las primeras horas de la madrugada.

Elegante aspecto presentaba el salón del Central Park Hotel, lugar escogido para la celebración de la fiesta reseñada, cuyo recuerdo permanecerá agradablemente en la memoria de los que a ella asistieron.

Más de dos mil personas se peraban frente al muelle

(Continuación de la 1.ª pág.)

Ana Rosa de Rey e hijos, señor Rafael Sabino y familia, señora Josefina Ripe y familia, señora Ana Gómez y familia, señor Timoteo Rueda y familia, señor Wilches y esposa, doctor Marulanda, señora Julia V. de Garzón, señor Jorge Navei y señora, señor Genaro Negret, señora Mimi Zapata, señora Pepa Rubiano de Lobo Guerrero e hijos, señor José Laverde Bunch y señora, señor Luis Martínez y señora, señor Vicente Triana y señora, señor Alfredo Escovar y señora, señores Carlos Otazola, Eduardo Amas, Alfredo Garzón, Hernán Señor O., Hernando Triana, Herbert Pinilla, coronel Efraim Rojas y familia, Rafael y Alberto del Castillo, E. Borda, Lisimaco Isaacs, Enrique Barriga Camper, Bernardo Santa Coloma, Carbonell, Carlos Escallón y muchos otros.

Se improvisó en el "suite" del doctor Olaya Herrera en el "Plaza" una animada recepción, después de la cual el presidente se retiró a descansar.

En las fachadas del hotel por la Quinta Avenida y la calle 57, ondeaba la bandera colombiana.

El día de hoy será dedicado por el distinguido visitante a un merecido reposo y a su familia. Por la noche asistirá a un banquete que le ofrecerá la United Press en el hotel "Biltmore". Mañana visitará al alcalde Walker en la Casa del Ayuntamiento.

Cuba trata de crear en España un mercado para su azúcar

MADRID, 20 de abril. (P.)—Sábese que la conferencia celebrada entre el embajador de Cuba, doctor Mario García Kohly y el general Berenguer tuvo lugar para tratar de la entrada de los azúcares cubanos en España, con objeto de aplicarlos a las conservas de frutas, que serían después re-exportadas.

El asunto que marcha por excelentes cauces, ha tenido en los últimos tiempos algunas detenciones burocráticas, cuya rápida tramitación ha reclamado la atención del señor García Kohly, desearo siempre de llegar a un acuerdo cuanto antes que sea favorable para los intereses de ambos países.

VEJO PETROLERO RESCATADO DE LOS BANDIDOS MEJICANOS



De izquierda a derecha, J. E. Bristow, petrolero de Texas, que fue hecho cautivo por varios bandidos mejicanos y retenido por espacio de unas semanas, E. W. Eaton, vicecónsul norteamericano en Ahuacatlán, que tramitó con los bandidos el rescate y por último Gordon Bristow, hijo del apresado, que entregó \$3,000 por la libertad de su padre. La fotografía fue tomada inmediatamente después de concertar el pacto.

Una gestión hipotética que tiene éxito y resulta nula

Precios especiales para maestros y estudiantes, pero que éstos no pueden usar.—Dos cartas que explican el asunto

Como ilustración gráfica y sugerente de la dificultad que existe, en Nueva York, para realizar viajes a o de España a bordo de buques de esa bandera, publicamos a continuación de interesantes cartas. La primera firmada la señorita Marcial Dorado—distinguida funcionaria de la International and Telegraph Corporation—, quien comunicaba a LA PRENSA, para que ésta la transmitiera a sus lectores, la nueva de haberse obtenido una considerable rebaja en el precio de pasaje de los maestros de español, dentro de ciertas condiciones.

Después de una investigación cuidadosa, nuestro director-proprietario, el señor Camprubí, tuvo que contestar a la señorita Marcial Dorado, explicando que su gestión cerca de la Transatlántica resultaba de frutos nulos, ya que los maestros y estudiantes de español que desearan hacer el viaje, dentro de las condiciones establecidas, no podrían gozar de la rebaja concedida. Por lo que, en realidad, es sólo de índole hipotética y ninguna o muy escasa utilidad práctica.

Las dos cartas, que ilustran la situación en cuanto al viaje directos a España en buques españoles, interesarán seguramente al público. He aquí las dos cartas:

"17 de abril de 1930.
"Sr. D. José Camprubí,
245 Canal Street,
New York City.

"Muy distinguido amigo:
"Hace algunas semanas recibí cable del Vizconde de Casa Aguilar y después cartas muy gratas del presidente del Consejo, general Damascio Berenguer, y del duque de Alba, indicándome que se interesarían por mis gestiones para que la Transatlántica conceda una reducción a los profesores y estudiantes de español.

En carta recibida de la dirección de la Transatlántica me notifican que las gestiones del Bureau Pro-España han tenido éxito y los maestros y estudiantes de español que vayan a España desde el primero de julio al 30 de agosto y que regresen de España antes del 10 de septiembre podrán disfrutar de esta favorable y generosa concesión de la Compañía.

"Estoy seguro que los lectores de LA PRENSA verán con gran placer esta noticia y que este acto de la Compañía servirá de gran publicidad.
"Con un saludo muy cordial, soy de Ud. amigo,
"Carolina Marcial Dorado
Bureau de Información Pro-España."

"Abril 18 de 1930
"Srta. Da. Carolina Marcial Dorado
International Telephone & Telegraph Co.
67 Broad Street
New York City

"Mi distinguido amigo:
"Acabo de recibir su carta del 17 de abril informándome de su loable gestión para conseguir precios reducidos en los pasajes para maestros y estudiantes de español."

Con el fin de dar a conocer a las damas hispanas muchos de los secretos que en los productos de embellecimiento la ciencia moderna ha descubierto, hemos preparado un interesante folleto que remitiremos gratis a quien lo solicite.

Envíe este cupón y remitale, para recibir su ejemplar, a

CASA PELE
335 W. 14 St., New York

Nombre (Sr. o Srta.).....
Calle y No.
Ciudad
Estado

ESTENOGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigirlas a nuestra oficina.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

El 'Graf Zeppelin' y el correo aéreo-postal de torneo trasatlántico en mayo próximo

El cadáver del cardenal del Brasil será solemnemente inhumado en la basílica metropolitana

RIO DE JANEIRO, abril 20. (P.)—El torneo aéreo-postal trasatlántico de Europa a Río de Janeiro parece que se efectuará en los primeros días de mayo, cuando el Graf Zeppelin salga de Friedrichshafen en su vuelo a Sud-América y al día siguiente salga de París el primer correo aéreo-postal sin escala hasta Sud-América.

El vuelo del zeppelin se calcula aquí al menos en 90 horas, según los peritos de aviación, a la vez que los mismos calculan que el correo aéreo de París llegará a Río de Janeiro en setenta y dos horas.

Este será el primer vuelo oceánico portando correspondencia de Dakar a Natal, siendo pilotado el aparato por Jean Mermoz, piloto veterano francés que hace pocos días batió el record de resistencia en un hidroplano.

Al llegar a Natal se trasladará la correspondencia en un aeroplano, mientras Mermoz espera en Natal la correspondencia para Europa, la que llegará a París, según los planes, antes de que el zeppelin llegue a Lakehurst.

Funerales cardenalescos
RIO DE JANEIRO, Brasil, abril 20. (P.)—La muerte del cardenal Arcoverde en el palacio de San Joaquín fue sólo presenciada por monseñor Benedeto Masella, nuncio apostólico, los miembros de la familia de Arcoverde, cinco obispos y tres médicos.

Después empezaron a llegar los visitantes, entre los cuales se cuentan al señor presidente Washington Luis y su señora esposa, acompañados de los oficiales militares y civiles de la presidencia, el señor Octavio Mangabeira, ministro de Relaciones Exteriores, el cardenal metropolitano, dignatarios de la Iglesia, empleados públicos y diplomáticos.

El cadáver, debidamente embalsamado, fue expuesto para recibir la visita del público en el mismo palacio y después fue trasladado a la catedral metropolitana, donde quedará sepultado.

El gobierno tomará parte en los funerales. A palacio han llegado los cables de pésame para los cardenales de las diversas naciones.

Inhumación solemne
RIO DE JANEIRO, abril 20. (P.)—De las fuerzas del "acero" y los buques de guerra surtos en la bahía se dispararán diez y nueve cañonazos en los momentos en que el cardenal Joaquín Arcoverde sea inhumado el jueves próximo, de acuerdo con las instrucciones dadas por el presidente de la república, quien ha decretado honores de vicepresidente al cardenal extinto.

Centenares de personas han ido a contemplar el cadáver en el palacio de Sao Joaquín, donde montan guardia varios miembros de las órdenes religiosas hasta mañana, cuando será trasladado el cadáver a la catedral, donde quedará expuesto hasta su inhumación en la misma el jueves próximo.

El traslado del cadáver del cardenal al palacio arzobispal a la catedral, será una de las procesiones más importantes que se hayan visto en el Brasil.

Desde el mediodía de ayer las campañas de más de 200 iglesias de Río de Janeiro y así en todo el Brasil, se doblan continuamente con intervalos de media hora y así continuarán doblando hasta después del acto de la inhumación.

La ceremonia del enterramiento será de las más sencillas, sin flores, ni coronas en la tumba ni oración fúnebre, con la única oración del silencio.

Los obreros están preparando la bóveda donde descansará el cardenal, el que será la primera persona que se entierre en una iglesia brasileña desde la proclamación de la república en 1889, pero de aquí en lo adelante todos los arzobispos serán enterrados en la catedral.

El arzobispo auxiliar, monseñor Sebastião Leme, ocupa el arzobispado por la muerte del cardenal Arcoverde.

Con excepción del de la Habana, los demás monarcas

(Continuación de la 1.ª pág.)

conferencia panamericana de carreteras han sido incluidas en las ordenanzas de tráfico en Cuba, según anuncia la embajada cubana a la Unión Panamericana.

Entre éstas se cita la que requiere la inscripción del vehículo antes de ponerlo en servicio y que los conductores obtengan una licencia previa; que cada vehículo tomará la derecha cuando venga otro en sentido opuesto y se dirigirá a la izquierda cuando alcance a otro vehículo.

También fueron adoptadas las medidas sobre manejo, señales y luces de tránsito y traseca.

La adopción está de acuerdo con las recomendaciones de la junta directiva de la Unión Panamericana, que ordenó enviar a todos los países miembros de la Unión las resoluciones sobre tráfico adoptadas por la Conferencia Panamericana a fin de que sean incorporadas a sus respectivas legislaciones sobre tráfico, contribuyendo así a la uniformidad en esta importante materia.

Propónese volar de Lisboa a la india portuguesa

(Continuación de la 1.ª pág.)

tuguesa, han promovido gran interés en los círculos técnicos del país. La maestría demostrada ya por el capitán Moura Cardoso y el teniente Sarmiento Pimentel, se considera como una garantía para que el arriesgado vuelo llegue a buen fin.

Diariamente se efectúan ensayos de resistencia y navegación con otros aparatos en el campo de aviación militar de Lisboa.

Aunque no se ha obtenido información detallada al respecto, se cree que serán usados nuevos dispositivos para la orientación de los monoplanos, que permitirán reducir sensiblemente los peligros inherentes a una pérdida de cálculo en la ruta.

Durante los últimos meses, la aviación portuguesa ha visto aumentado el número de sus unidades con la incorporación de varios aparatos de bombardeo, construidos de acuerdo con los últimos adelantos.

La Semana Santa en Colombia

BOGOTÁ, Colombia, abril 20. (P.)—Con las ceremonias de costumbre se desarrollaron festividades religiosas de semana santa.

La tradicional procesión del santo sepulcro se realizó con gran pompa oficial y la concurrencia de las altas autoridades y el ejército.

Especial alimento para niños, ancianos y enfermos

Se suministra a domicilio por correo a la persona que lo solicite a

Innis Speiden & Co.
117 Liberty Street
Tel. Beekman 6605

Envío de Bultos a España

Nos place anunciar al público que, a partir del día 10, del pasado marzo, tenemos organizado nuestro servicio de transportes con todas las provincias, ciudades y pueblos de España.

No importa que lo que usted tenga que enviar a España sea un paquete chico o una tonelada, nosotros nos encargaremos de remitirlo a su destino, sin que tenga molestias de ninguna clase la persona a quien vayan consignadas las mercancías o encargos.

Estos servicios se cubren de ser hechos por el miembro de esta firma, Sr. Juan Gallego, el cual acaba de regresar de un viaje por toda la Península, donde ha dejado establecidos agentes y representantes en los principales puertos de España.

También tenemos organizado, para mayor facilidad de los viajeros, la factura de equipajes, directamente a las estaciones de ferrocarril, hoteles, depósitos y residencias, evitando a los pasajeros, con esta medida, las molestias a que son sometidos cuando los vapores llegan a puerto; en cuyos puertos encontrarán un agente nuestro para encargarse de su equipaje.

Con el restablecimiento de este servicio, creemos ofrecer al público, y especialmente a la colonia española, varias ventajas, además de evitarle las molestias que inevitablemente surgen aquellas personas que quieren enviar pequeños encargos a sus familiares, teniendo, por otra parte, una gran economía en sus gastos.

Si usted desea más informes sobre nuestro servicio, háganos una visita, o pidanos detalles por teléfono; o, si lo prefiere, nuestro agente le hará una visita para darle toda clase de informes.

JUAN GALLEGOS Y MALALEL
Toda clase de mudanzas y almacenaje
Fundada en el año 1919
28 CHERRY STREET,
New York
Tel. Beekman 6656

CUARTOS GRANDES — PEQUEÑOS SENCILLOS—DOBLES

Quizás usted quiere un cuarto cómodo, sencillo, con baño privado y teléfono. Quizás un cuarto doble bien amueblado, con dos camas iguales y cocina pequeña.

Sea cual fuere el cuarto que usted necesita lo encontrará a su gusto si consulta las muchas ofertas de "Cuartos Amueblados" que aparecen todos los días en la Página 7.

LA PRENSA, 245 CANAL ST., NEW YORK, N. Y.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, INC., OF NEW YORK
JOSE CAMPUCCI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORES-PRADA, Secretary
and Assistant Publisher.
J. M. SOLER, Managing Editor.
Director: JOSE CAMPUCCI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORES-PRADA.
Redactor jefe: J. M. SOLER.
Oficina: 245 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)... \$3.00 \$6.00 \$9.00
SERIE "A" (marzo a octubre)... \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (marzo a octubre)... \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "C" (una vez por semana)... \$2.40
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)... \$3.00 \$6.00 \$9.00
DIARIO PARA COLECCIONISTAS: Por paquetes, 25 centavos el ciento.
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.
Teléfono: Canal 1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para reproducir en este periódico los artículos de los que no son de la propia redacción, y también a las noticias locales que no sean de la propia redacción, y a los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, 21 de abril de 1930.

EL VIAJE DEL DR. OLYA HERRERA

De trivialidad puede calificarse la entrada que hizo ayer en Nueva York el presidente electo de Colombia, Dr. Olaya Herrera.

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¿Qué chiquillo no ha usado un tirador en su niñez?

En tiempos de la lejania mía usábamos botas con elásticos en cada lado.

Los burgueses no eran considerados elegantes, y los zapatos no eran de uso corriente.

En cuanto a las botas con botones eran consideradas de alto lujo y poco apropiadas para muchachos encerrados en un colegio.

Los que habían conseguido de sus mamás un par de esas botas, eran envidiados de sus compañeros.

Se arrancaban los botones y se trocaban por doce huesos de albaricoque cada uno.

Un peón valía seis botones, y por una docena se podía adquirir una excelente pelota para jugar partidos a mano en las paredes del "patio" de juego.

Las cotizaciones en las bolsas infantiles son más variadas y complicadas que en las bolsas de valores de los grandullones...

De esas chapas de elásticos, recubiertos de tejidos de algodón, extraíamos uno por uno los codiciaos elásticos.

Se unían el uno al otro por medio de nudos y se obtenían un hilo elástico de unos treinta centímetros de largo.

Doblado para aumentar su potencia, se montaba en los dedos pulgar e índice de la mano izquierda.

Se doblaba un pañuelito en cuatro o cinco pliegues, se doblaba el lindrito en dos y se ponía a caballo en el hilo elástico.

No quedaba más que hacer buena puntería al cogote más descubierto, estirar el elástico y disparar el proyectil.

Un respingo y un grito de socorro sucedían al atentado.

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Información Semanal de Libros

ULTIMAS PUBLICACIONES

Filosofía del Supranacionalismo, por Victor J. Guevara. Editorial "La Sierra", Lima, 1930.

Bien harían los que gustan de estar enterados de la marcha de los acontecimientos en materia de internacionalismo en no perder de vista un movimiento muy significativo, aunque no tan pronunciado todavía, que desde hace algunos años late y se agita en el corazón de muchos jóvenes entusiastas de Ibero América, que forman la vanguardia de lo que se conoce como el movimiento indolatinista.

Los que habían conseguido de sus mamás un par de esas botas, eran envidiados de sus compañeros.

Se arrancaban los botones y se trocaban por doce huesos de albaricoque cada uno.

Un peón valía seis botones, y por una docena se podía adquirir una excelente pelota para jugar partidos a mano en las paredes del "patio" de juego.

Las cotizaciones en las bolsas infantiles son más variadas y complicadas que en las bolsas de valores de los grandullones...

De esas chapas de elásticos, recubiertos de tejidos de algodón, extraíamos uno por uno los codiciaos elásticos.

Se unían el uno al otro por medio de nudos y se obtenían un hilo elástico de unos treinta centímetros de largo.

Doblado para aumentar su potencia, se montaba en los dedos pulgar e índice de la mano izquierda.

Se doblaba un pañuelito en cuatro o cinco pliegues, se doblaba el lindrito en dos y se ponía a caballo en el hilo elástico.

No quedaba más que hacer buena puntería al cogote más descubierto, estirar el elástico y disparar el proyectil.

Un respingo y un grito de socorro sucedían al atentado.

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

—Padre Victor! Gómez segundo tiene un tirador!

El tirador era buscado, confiscado y el culpable se quedaba sin postre durante ocho días.

También se quedaba con un par de botas que parecían sacos...

Con uno de esos tiradores se divertían dos chiquillos, en una calle de la ciudad de México.

La mamá, ciega y mendicante, murmuraba una limosna, "que la Virgen de Guadalupe se lo pague".

La Actualidad en la Prensa Puertorriqueña

LA LUCHA POLITICA.—LA UNION Y LA COALICION.—LA COLABORACION CON EL GOBERNADOR ROOSEVELT.—LA INFLUENCIA DEL SEÑOR BARCELO

ANTES que suavizarse y atenuarse la violencia de la lucha política en Puerto Rico, a medida que avanzan las labores de la nueva administración se encausa más y más el conflicto entre las tres grandes fracciones políticas en la que se ha dividido la opinión pública del país. Cada fase de la gestión administrativa y legislativa, se marca por violentos choques entre las tendencias señaladas por la Unión, la Alianza y la Coalición.

Desde luego, la Coalición—impulsada por el senador Iglesias—tiene ahora un dinamismo en su acción que parece superar al desarrollado por los otros grupos políticos.

El órgano de la Coalición, "El Tiempo," ahora en pleno momento de victoria sobre sus ideales, con la noticia de su casi segura mayoría, hace esta descripción de la situación en etapas anteriores de dominio de sus adversarios:

"Puerto Rico durante los últimos 6 años ha sido teatro de graves trastornos provocados por ambiciones desmedidas, por combinaciones más oscuras y por asquerosas claudicaciones de principios y de ideales. A partir del año 1924, la opinión pública puertorriqueña ha estado casi de continuo recibiendo impresiones tan agudas aniquiladoras de su estructura moral como en el caso de las naciones injustas del social y económico, que hubo un momento en que los hombres que providencialmente no les tocó la lepra, temieron que fuera imposible restablecer un nuevo orden de cosas en la isla y perdieron muchas veces toda esperanza de intentar siquiera el saneamiento moral de la administración pública."

Nada más deprimente y desalentador que el cuadro que se traza de la obra política realizada en los últimos años, por el órgano de los coalicionistas del presente. Véase este fondo de negras tintas:

"Durante esos años fuimos testigos de cosas que jamás pensamos posibles. Un partido fuerte, de ideales robustos, integrado por hombres inequestrables en la fe de la causa que defendían, fue dividido y diezmado sus filas por un hombre que llegó a conquistar el corazón de la colectividad que presidía, traicionando la confianza que en él depositaron los hombres que le habían colmado de grandiosas alabanzas y elogios. La ley del ordenamiento de la voluntad libremente en los comicios, y a los ciudadanos agruparse y constituir falanges políticas con sus programas, sus banderas e ideales propios."

COMO CONTRASTE de aquella situación, ahora, con la fuerza del partido casi en su punto supremo ya, los coalicionistas reclaman voz decisiva—que emplear patrióticamente, según prometen—para organizar la administración y la representación popular. He aquí cómo establecen esta posición:

"La Coalición ha establecido sus principios claros y terminantes en cuanto a lo que ella cree que es su derecho a través de una legítima conquista en los comicios. La Coalición entiende que tiene derecho a que en cada población en que el electorado designó por su soberana voluntad los hombres de su confianza para regir los asuntos públicos, en esas comunidades los jueces de paz deben ser coalicionistas. Si el gobernador nombra para uno de esos cargos a un juez aliadista o unionista, la Coalición entenderá que su derecho ha sido conculcado, y por tanto, deberá votar en contra en cumplimiento de su deber. Igual conducta entiende la Coalición que deberá observar en todos aquellos distritos judiciales, municipales y judiciales senatoriales, en donde el poder ejecutivo ignorando el derecho de la Coalición, designe a un hombre del Partido Unionista o de la Alianza para ocupar el cargo."

Como se ve, la Coalición se apresta a gozar del pleno beneficio de su posición numérica, y aplicando este criterio al problema de los nombramientos sometidos por el gobernador Roosevelt al senado insular, traza así su línea de conducta, de especial interés público, por cuanto se relaciona con la distribución, de un lado, del presupuesto y de otro de la influencia electoral:

"La Coalición no debe servir de instrumento de intereses de otras agrupaciones, ni debe intervenir tampoco en las pelucas internas ni en las luchas de las ocupaciones contrarias a las nuestras. A la Coalición no debe preocuparle si la Unión es la que tiene el derecho a la personalidad de la Alianza como partido principal, o si la Alianza es la que en cambio puede tener la representación oficial como partido de mayoría. Esas son cuestiones que a nosotros no nos afectan. Ambos para la Coalición son sus adversarios políticos. Lo que si nos interesa, lo que si debe interesarnos, y lo que si debemos reconocer, es el derecho y la personalidad de la Coalición para el goce de sus legítimas conquistas."

MAS frente a estas declaraciones y actitudes coalicionistas, la Unión, acudida con más efectividad y entusiasmo que nunca por el licenciado Barceló, asume muy distinto y beligerante tono. Nada menos que de "dictatorial" y "tiránica," califica "La Democracia" la posición tomada por el senador Iglesias en su intervención en el debate sobre el proyecto de gobierno por comisión para San Juan.

"Jamas hubiéramos creído que alguien fuera capaz, en Puerto Rico, de pensar siquiera en la realización de un atropello y de un acto de dictadura y de tiranía tan horrible, como el que representa este proyecto de enmiendas, que ha tenido la audacia de publicar el señor Iglesias, echando a rodar todo aquello que en un último momento de reacción moral, se mira mucho para llegarlos a realizar los hombres que se llaman líderes de opinión, y sienten por consiguiente la responsabilidad de los actos que ellos mismos cometen, y que representan a la cual están obligados a guardar el debido respeto y la debida consideración."

Y solidarizando a la Coalición y a la Alianza en el desgoberno y el abuso del poder legislativo nacido de las últimas transformaciones en la constitución de la legislatura, dice el órgano unionista:

"La Alianza, en el inmenso naufragio en que han caído sus hombres, faltos de fuerza moral y material para resistir por sí mismos, ha llegado, en el entendido o más bien en la intención, de que sus hombres con el partido coalicionista, a pactar con éstos la entrega del municipio de San Juan con todos sus funcionarios y empleados, a base de repartírselos con éstos, tomando para ellos un sesenta por ciento, y dándoles a los coalicionistas un cuarenta por ciento."

NO SE ABSTIENEN, según se ve, los unionistas de la violencia más resultada en las acusaciones contra sus adversarios. El órgano unionista hace esta declaración condenando la actitud de coalicionistas y aliados:

"Jamas pudo llegarse en el terreno de las pasiones y de la degradación a que ellas conducen, a un atentado semejante contra el derecho, contra la libertad y contra la propia democracia, puesta en labios de ciertos líderes como recurso de mal género, más bien que como una cuestión sagrada de principios. Con ese procedimiento que trata de establecer el líder socialista, quedarán en lo sucesivo a merced de las masas bajas y de las masas horribles la legislación actual ha de ser conservadora, más atento a lograr el beneficio que se espera del ingreso en nuestra economía de esos factores de producción, que a satisfacer las tendencias de un sector que pudiera sentirse halagado por cualquiera legislación de matiz radical, en conflicto con las necesidades del momento presente y del futuro de nuestra isla."

En estas circunstancias, más que nunca, la autoridad e influencia del gobernador Roosevelt deben hacer sentir en la marcha de los negocios públicos de la isla. Hay el problema de hasta dónde colaboren con los partidos políticos. Dando una buena y patriótica pauta a los legisladores, "El Imparcial," dice a este propósito:

"En las circunstancias difíciles por que viene atravesando nuestra isla es preciso que nuestros legisladores procuren atemperar sus teorías y sus propósitos a la necesidad de evitar que el capital extranjero que se quiere atraer al país para fomentar las industrias nuevas y fomentar los medios de vida entre nuestras masas trabajadoras—sienta hostilidad y rehusa su concurrencia a donde no se le brinda el apoyo de la ley. El total de la ley que la práctica actual ha de ser conservadora, más atento a lograr el beneficio que se espera del ingreso en nuestra economía de esos factores de producción, que a satisfacer las tendencias de un sector que pudiera sentirse halagado por cualquiera legislación de matiz radical, en conflicto con las necesidades del momento presente y del futuro de nuestra isla."

EL CUENTO DE HOY

UN GOLPE DE FORTUNA

Por BENIGNO BEJARANO (Continuación)

—¿Se puede, señor Raskin?

Oí el movimiento de una silla en el interior y vi que la puerta se abría apareciendo el millonario, sonriente.

—Pase usted, príncipe. Siéntese.

Atolondrado, tomé la silla y el puro que me ofrecía.

Me interrogó:

—¿Ha estado a ser tan amable que está dispuesto a perdonarme y a dividir lo ocurrido anoche?

—Si señor—contesté, confuso—, ¿pero por qué no? No tiene importancia.

—Bueno; en ese caso—repuso—, vamos a pasar a lo importante. Usted ama a mi hija, ¿verdad?

Nueva desorientación en mí.

—Sí... creo que sí... La amo... Desde luego.

—¿Está usted casado?

—No, señor. Mañana se casará usted con ella.

—¿Mañana, verdad?... ¿Mañana?

—Saldrán ustedes seguidamente en viaje de luna de miel.

De luna de miel... Sí... Es claro.

Y regresará usted aquí a los tres meses, fecha en que le regalaré...

NOTAS ESCOLARES

Baile de la Federación Latino-Americana de Estudiantes.

La Federación Latino-Americana de Estudiantes, capítulos de Colombia y de New York University, celebrarán un baile de gala el dos de mayo en el Hotel Baltimore.

Dicho baile, que será de etiqueta, será a las 9 de la noche en el Music Room de dicho hotel.

La radiotelefonía en la enseñanza de los Estados Unidos

South Dakota es el primer estado de la unión que ha anunciado sus planes para la instalación de radio en las 5,000 escuelas que tiene el estado.

Los trabajos durarán dos años, con un "broadcasting" quincenal, transmitido por el departamento de Educación del estado.

Este mismo plan tiende a desarrollarse en otros estados de la unión.

Treinta escuelas de los Estados Unidos han instalado ya en sus aulas centrales aparatos de radio para la distribución de programas educativos.

Una representación cómica de "Zaragüeta" en Crosby High School, Waterbury, Conn.

(De nuestro concurso)

El Círculo Español de Crosby High School presentó la comedia "Zaragüeta" la semana pasada. Los personajes, que eran los más lustres alumnos de la escuela, han tenido durante cuatro meses sobre esa obra. Los alumnos del círculo estuvieron muy entusiasmados y vendieron todos los billetes. Toda la escuela quise ver una función española, una cosa que sucede rara vez en la historia de la escuela.

Por consiguiente, había una multitud inmensa asistiendo, y gastaron mucho la labor de los estudiantes. Todo iba bien y sin error en el primer acto, pero, ¡en el segundo! ¡Válgame Dios! La heroína olvidó su papel y el pobre héroe iba componiendo las palabras castellanas, y a veces, el apuntador no supe donde se habían quedado. El público reía de alegría, creyendo que lo hacían de veras, y no entendiendo mucho español, no sabía lo que pasaba. "Zaragüeta," el viejo prestamista también olvidó su papel pero iba tan cómico que no se sospechaba nada.

Más tarde el héroe, excitado un poco, lanzó una sila a la cabeza de "Zaragüeta". Dichosamente, no la pegó, solo la ventana que había cerca, que casi rota. El auditorio se rió de risa, y ¡cuando llegó el tiempo que Zaragüeta fue mojado! el público no podía reprimirse, y al fin del acto se podía oír las aclamaciones que proclamaran que la comedia era un gran triunfo.

laré mi fábrica de perlas científicas.

Se irguó para extender su brazo y golpear amistosamente mi espalda.

—¿Está usted conforme, principito?

—Ya lo creo, señor Raskin! Si, sí. Conforme por completo. Me ha usted dicho, Debo a usted la mayor de mis felicidades. No sé...

—Nada—cortó, levantándose—. Vaya usted a las habitaciones que se le tienen destinadas. ¡Hasta luego!

Sali. En la puerta ya iba calculando hasta la velocidad de la carrera que tendría que dar para lanzarme a la calle.

Indudablemente—iba pensando—, el señor Raskin ha imaginado una venganza terrible y refinada contra mí. Es preciso que me ponga a salvo enseguida.

Daba vuelta al primer recodo de la galería, cuando me salió al encuentro Carlota, en kimono.

Debo confesar que su presencia me fascinó algo, pero no tanto como para hacerme renunciar al empeño de salir corriendo en cuanto la saliera.

—¿Eres feliz ahora, Alejo?—me preguntó con voz dulce.

—Completamente feliz, encanto. Tu padre acaba de hablarme... Nos casamos... Voy ahora mismo

SECCION DE RADIO

EL PATRON DE LA REGATA "AMERICA"

DE NUESTROS LECTORES

Ayer, por la estación WABC y otras de la Columbia Broadcasting System, como de costumbre todos los domingos, pronunció el doctor Julius Klein un interesante discurso dedicado especialmente a los deportistas en el aspecto internacional. Mencionó el doctor Klein el desarrollo del espíritu deportista en las naciones hispanas, diciendo que escasamente pasa una semana sin que llegue a los Estados Unidos algún pugilista de Hispano América o un notable corredor de los países escandinavos. Los americanos van al Canadá a pescar y los canadienses vienen a los Estados Unidos a presenciar partidos de baseball.

El doctor Klein en su discurso prestó especial atención a la influencia del deporte internacional como fuerza civilizadora de las relaciones entre distintos pueblos y como medio de promover los lazos comerciales que nos unen. Mencionó como un fabricante de raquetas de tenis, se vea obligado a cerrar su fábrica durante el invierno. Buscando solución al problema, se dirigió al Departamento de Estado, donde se le informó de las posibilidades que se le presentaban si cultivaba el mercado argentino y sudamericano, donde las estaciones se turnan con los Estados Unidos. Como resultado de ello, este fabricante vende el cuarenta y cinco por ciento de sus raquetas en estos países, habiendo así solucionado la cuestión de continuidad en la producción.

El comercio de productos deportivos de los Estados Unidos con el extranjero importó el año pasado la respetable suma de casi quince millones de dólares.

"Casi todas las naciones del mundo—dijo el Dr. Klein—están representadas en este intercambio comercial. Nosotros enviamos bicicletas a las islas Filipinas y recibimos pelotas de golf de la Gran Bretaña; enviamos pelotas de base-ball al Japón y recibimos artículos de pesca de Noruega, Canadá, Méjico y Cuba, consumen más de una tercera parte de nuestra exportación de artículos para deportes.

En 1929 los Estados Unidos exportaron trajes de baño por valor de más de un millón de dólares. Los trajes de baño norteamericanos se pueden vender en todas las playas del mundo, desde la Argentina hasta Inglaterra. "Venidnos quince—dijo el Dr. Klein—al Congo belga y una docena al Siam."

Poco después, el doctor Klein consideró la naturaleza de algunos deportes. Refiriéndose al polo, dijo que los gastos que ocasiona mantener una cuadrada de ponies lo hace inaccesible a las personas de mediana posición y, por lo tanto, el polo tiene su lugar en el comercio internacional. Nuestros jugadores compran sus ponies en Irlanda y la República Argentina y los ingleses y argentinos compran sus jacos en Texas y Wyoming. Los cascos que usan los jugadores se fabrican con corcho español y portugués. Dicho sea de paso, el polo es uno de los deportes más antiguos. Se jugaba en Persia y en Tibet siglos antes de la venida del Mesías; más aun, la palabra "polo" es la versión inglesa del término que en el Tibet se da a este deporte.

Hablando del base-ball, el subsecretario de comercio de los Estados Unidos dijo que en Cuba, Méjico, Puerto Rico y otras naciones hispanas contaba ya con numerosos adeptos y mencionó como el rugby se estaba abriendo camino en Méjico a la par que el popular deporte balompie, mencionando que Portes Gil, siendo presidente provisional después de presenciar un encuentro en que tomó parte el equipo de la Universidad Nacional, expresó su deseo de que ese deporte arraigara en Méjico.

El Dr. Klein consideró al deporte como un medio de promover e intensificar las relaciones entre los distintos pueblos. "Las victorias de los equipos argentinos de polo, rifle, de los uruguayos de balompie y de los boxeadores chilenos, cubanos y argentinos han hecho más por aumentar el respeto y consideración hacia esos países que la propaganda escrita y hablada hecha para poner de relieve su importancia."

También habló el Dr. Klein del torero en España, diciendo que después de una historia gloriosa ha venido a perder terreno en los últimos tiempos a causa del creciente desarrollo del balompie.

Lorenzo Herrera continúa recibiendo merecidísimos aplausos de los radio-escuchas por sus admirables programas de tarde y noche.

EL DOLOR DE CABEZA PARA LOS DOLORES SE DESVANECEN

Ohtenga alivio inmediato tomando POLVOS ORANGEINE.

Se vende en todas las farmacias.

ORANGEINE

10 cts. 25 cts.

AGENCIA FUNERARIA

"CAPILLA FUNERARIA"

Lláme a TRAFALGAR 8200

FRANK E. CAMPBELL

The Funeral Church Inc.

Broadway y 66th Street

La UNION BENEFICA ESPAÑOLA

Tiene el sentimiento de anunciar el fallecimiento del socio

José Menéndez Alvarez

de 30 años de edad, natural de Santa María del Mar (Asturias), acaecido el sábado, 19 del corriente, a las 7.30 P. M.

Al anunciar tan infanta noticia se ruega a todos los socios concurrir al sepelio que tendrá lugar el próximo martes a las 2 de la tarde, partiendo de la funeraria de Echevarría, 2009 Séptima Avenida, New York, y de allí al cementerio del Calvario, L. I.

SELECCIONES

WOR—3.30 P. M.—Lorenzo Herrera y Margarita Cueto, "En el patio."

WABC—4.00 P. M.—Concierto de la Banda de la Marina de los Estados Unidos.

WEAF—4.15 P. M.—Vagabundos del Pacífico.

WEAF—8.30 P. M.—Gitanerías, música gitana e hispana.

WJZ—9.00 P. M.—Orquesta, trio y dúo de piano.

WOR—9.30 P. M.—La Argentina, musicales españolas e hispano-americanas.

WABC—10.00 P. M.—Guy Lombardo y su orquesta y solistas.

WJZ—10.00 P. M.—Hora Stremberg-Carlson.

WOR—10.30 P. M.—Emilio Velasco, recital de órgano.

WEAF—10.30 P. M.—Concierto de la Unión Panamericana.

por la estación WOR. En los programas de noche van cantando hasta ahora un número solo, durante la media hora que bajo la perita y acertada dirección del señor Vicente Sorey se dedica a música española e hispanoamericana entre las nueve y media y las diez, pero para hoy tienen dos números.

El programa para la tarde, a las tres y media, es como sigue:

Amor, tango... B. Jesús García
Noche trágica... Frank Luther
Hasta la vista... María Grever

Por la noche, a las nueve y media cantará "La canción de la mañana," de Lecuna y "Virgencia," un tango. El resto del programa a esta hora consta de los números siguientes:

1. Tránsito (Paso doble)
2. Minifaz (Tango)
3. Molitón (Serenata)
4. Gallo Negro (Zamba)
5. Andante con La Otra (Tango)
6. Talle Juvenil (Serenata)
7. Siboney (Tango)
8. Pandango Español

La hora "Gitanerías" de la estación WEAF, una vez por semana a las ocho y media, sigue siendo una serie admirable de composiciones gitanas. El programa será así:

Olas negras... Stone-Horlick
Valle del "Condado de Luxemburgo"... Lehar
Noche trágica... Frank Luther
Hasta la vista... María Grever
El camino al Paraíso... Romberg

PROGRAMA PARA HOY

WEAF—4.45 P. M.

8.30 A. M.—Jolero.
9.30 A. M.—Melodía de la mañana.
10.00 A. M.—Variaciones.
10.30 A. M.—Banda de bailes y canciones.
11.00 A. M.—Trio y tenor.
11.30 A. M.—Sopranos.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.

El acto de afirmación monárquica

8 muebles, casa
den rápido por
pala. Telefon
Ditmars Ave

AFAS, estén o
quen en LA
Madrid
quien en LA
mejorar su situa
embre ni domi
rir las res

